

書評

『もういちど生まれる』

私が読んだ本は、朝井リョウさんの『もういちど生まれる』だ。この本には、十九歳から二十歳ぐらいの五人の若者の話が出てくる。恋愛や家族、才能、嫉妬、そして自分への引き目など、若い人のいろいろな気持ちが書かれている。

この本は、五つの話がそれぞれつながっているところがおもしろいと思う。一つの話に出てくる人が、次の話では主人公になることがある。だから、同じ人でも、話が変わると、別の人のように見える。例えば、最初は「この人は何でもできて、すごい人だ」と思う。でも、その人の話を読むと、その人にもいろいろな悩みや引き目があることがわかる。私は、このようにいろいろな話の中で、同じ人のいろいろなところを知ることができるのが、とてもおもしろいと思った。

また、朝井さんは登場人物の気持ちをととても丁寧に描いている。人には見せたくない嫉妬や恥ずかしい気持ち、自分に自信がない気持ちなども出てくる。読んでいると、自分が主人公になったように感じることもある。

更に、若者が使うくだけた言葉やスラングもたくさん出てくる。また、周りの景色や人を表すために、いろいろな形容詞やおもしろいたとえが使われている。気持ちをそのまま説明するだけでなく、いろいろなたとえを使っているところもある。そのため、文章がきれいで、登場人物の気持ちを強く感じることができる。しかし、日本語を勉強している私には、このような表現は少し難しい。

おもしろいことに、朝井リョウさんは男性だが、この本には女性の立場から書かれた話も入っている。作家について調べた時、朝井さんにはお姉さんがいて、その影響で女性の立場からも書きやすかったと知った。このことも、とても興味深いと思った。

この本には、びっくりするようなことはあまり出てこない。登場人物には、いろいろな問題や悩みがある。でも、どうしたらいいか、すぐには分らない。自分の気持ちがだんだん分かるようになって、前に進んでいく。私は、そこがこの本の大切なところだと思う。

例えば、ある女性は、きれいで何でもできる双子の姉妹に引き目を感じている。でも、彼女が本当に望んでいるのは、その姉妹のようになることではない。「今の自分とは違う自分になりたい」と思っている。

だから、私は『もういちど生まれる』という題名は、本当にもう一度生まれるという意味だけではないと思う。「今の自分が好きではなくても、新しい自分になれるだろうか」という意味もあると思う。登場人物たちは、子どもから大人になる中で、「なりたかった自分」と「今の自分」が違うことに気づいていく。

この本を読んで、悲しい気持ちになる時もあった。でも、読んだ後は、少し明るい気持ちになった。登場人物には、嫉妬や自分に自信がない気持ち、不安など、いろいろな気持ちがある。でも、みんな少しずつ変わって、前に進もうとする。

人はもう一度、新しい自分になることができるのだと、私は信じている。いつでもなりたい自分になれると思う。そして、自分を変えて、もっといい自分になることもできると思う。だから、この本の題名とメッセージは、私にとってとても大切だ。

『もういちど生まれる』は、私が初めて日本語で読んだ日本の小説だ。私の日本語のレベルよりかなり難しかったので、とても大きなチャレンジだった。漢字も難しかったが、一番難しかったのは、登場人物の心の中の気持ちやたとえだった。しかし、若い人の日常生活の話なので、恋愛や人間関係、大学生活、気持ちについての日本語をたくさん学ぶことができた。

この本を読むのは簡単ではなかったが、とてもいい経験になったと思う。

そして、もっと日本の作家の本を読みたいと思うようになった。本を通して、日本の文化や人々の考え方についてもっと知り、日本語ももっと上手になれるように、これからも頑張っていきたい。

Translation in English

Mou Ichido Umareru – To Be Born Again

The book I read is *Mou Ichido Umareru* by Ryo Asai. This book tells the stories of five young people who are around nineteen to twenty years old. It describes many different feelings experienced by young people, such as romance, family, talent, jealousy, and feelings of inferiority.

I think what is interesting about this book is that the five stories are connected to each other. A person who appears in one story may become the main character in the next story. Because of this, even the same person can seem like a different person when the story changes. For example, at first you may think, “This person can do anything and is amazing.” But when you read that person’s story, you learn that they also have different worries and feelings of inferiority. I found it very interesting that, through the different stories, we can learn about different sides of the same person.

Asai also describes the characters’ feelings very carefully. The book shows jealousy, embarrassment, lack of self-confidence, and other feelings that people do not want to show to others. While reading, there were also times when I felt as if I had become the main character myself.

Furthermore, the book contains a lot of casual language and slang used by young people. It also uses many different adjectives and interesting comparisons to describe the people and their surroundings. Instead of simply explaining feelings directly, the author also uses different kinds of comparisons and figurative expressions. Because of this, the writing is beautiful, and I could strongly feel the emotions of the characters. However, as someone who is studying Japanese, I found these kinds of expressions a little difficult.

Interestingly, Ryo Asai is a male writer, but this book also contains stories written from a woman’s perspective. When I researched the author, I learned that Asai has an older sister and that her influence made it easier for him to write from a woman’s point of view. I found this very interesting as well.

There are not many surprising events in this book. The characters have different problems and worries, but they do not immediately know what to do. Little by little, they begin to understand their own feelings and move forward. I think this is an important part of the book.

For example, one female character feels inferior to her beautiful and capable twin sister. However, what she truly wants is not to become like her sister. She thinks, “I want to become someone different from the person I am now.”

Therefore, I do not think that the title *Mou Ichido Umareru*, or *To Be Born Again*, only means literally being born again. I think it can also mean, “Even if I do not like who I am now, can I become a new version of myself?” As the characters grow from children into adults, they begin to realize that “the person they wanted to become” and “the person they are now” are different.

There were times when this book made me feel sad. However, after reading it, I also felt a little more positive. The characters experience many different feelings, such as jealousy, lack of self-confidence, and anxiety. But little by little, they all try to change and move forward.

I believe that a person can become a new version of themselves and, in this way, be born again. I think that we can become the people we want to be at any time. We can also change ourselves and become better versions of ourselves. That is why the title and message of this book are very important to me.

Mou Ichido Umareru is the first Japanese novel that I have read in Japanese. It was a great challenge because it was a considerably higher language proficiency level than my current Japanese level. The kanji were complicated, too, but the most challenging parts were the descriptions of the characters’ inner feelings and the figurative expressions. However, because the book is about the everyday lives of young people, I was able to learn a lot of Japanese related to romance, relationships, university life, and emotions.

Reading this book was not easy, but I think it was a very good experience. It also made me want to read more books by Japanese authors. Through reading books, I would like to learn more about Japanese culture and the way people think. I also want to continue working hard so that I can improve my Japanese.